

UDSALG I GRÅSTEN

GråstenAvis

Broager · Egersund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl

Uge 3
19. januar 2010
3. årgang
Telefon
21 16 06 83
29 25 95 50



Ny præst i Egersund Sogn

Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

35-årige Mai-Britt Josephsen Knudsen fra Gråsten er ansat som ny præst i Egersund Sogn.

Hun er sønderjyde og stammer fra Nybøl, og har i perioder fungeret som vikar i Egersund. Hun har været præst i 8 år, og var fra 2001-2004 sognepræst i Gørding.

I nogle år har hun været lærer på Gråsten Friskole. Hun er gift med Morten Knudsen, der stammer fra Sottrupskov. I ægteskabet er der tre børn

- Lucas på 11 år, Victor på 8 år og Magnus på 4 år. Mai-Britt Knudsen indsættes som præst søndag den 7. februar kl. 14.00 i Egersund Kirke. ■

EGERSUND & KVÆRS EL-SERVICE



El-installatør *H.J. Paulsen*
Nyvej 5 · 6320 Egersund

Telefon 74 44 25 80
Telefon 74 65 93 11

ROASTBEEF AD LIBITUM

Lun roastbeef af australsk oksekød.
Serveres med bagt
kartoffel eller pommes
frites, løgcreme og brød.

KR. 125,-
pr. pers.

Serveres søndag,
mandag og tirsdag
fra kl. 17.30.



Kun mod
forudbestilling
senest dagen før.

A HEREFORD BEEFSTOUW
Holdbi Kro, Åbenråvej 24 A, Kruså. 74 67 30 00. www.a-h-b.dk

CH-Regnskab



Conny Hansen

**Regnskabskonsulent
Rita Knudsen**

Gråstenvej 15 a · Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00 · Fax +45 74 68 56 02
Mobil +45 29 89 56 04
chregnskabservice@hotmail.com

Mobil +45 20 22 63 52
ritachregnskab@hotmail.com

UDSALG

÷ 40%

på alle børne- og damestøvler

KangaROOS

Gabor

ECCO

Tamaris

ANGELUS

ara

Spar **20%**
på ECCO

Herrestøvler
med foer **500,-**

Damestøvler
med foer **400,-**

Velkommen hos

RASMUSSEN SKO

Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

GRÅSTEN CENTRUM LEJLIGHEDER TIL LEJE

Ca. 40 kvm., 1. sal.
Fælles gårdhave og cykelrum
Leje 2450 kr + forbrug

Ca. 80 kvm., 1. sal.
Stor altan, *flot nyistandsat*
med nye trægulve over alt
Leje 4450 kr + forbrug

Ca. 140 kvm., 1. sal.
Stor altan, 5 værelser. *Nyistandsat*
Leje 5450 kr. + forbrug

Alle tre lejligheder er klar til indflytning

**HENVENDELSE OG FREMVISNING
TLF. 7465 0986 - 7465 2451**

Lidt ud over det sædvanlige

*Køb vinen til
konfirmationen nu*

Super
Brugsen
Gråsten

Palo Alto Reserva

Chilensk rødvin
og hvidvin lagret
på egefade

Under
½ pris

6 flasker

179⁰⁰

Tlf. 73 65 26 00 · www.talent-for-butik.dk

Ny butikschef i Imerco i Gråsten



Isenkræmmerforretningen Imerco i Gråsten får 1. februar ny butikschef. Rune Nyborg overlader roret til Anita Nissen, der bor i Kvær. Foto Jimmy Christensen

30-årige Anita Nissen er ansat som ny butikschef i isenkræmmerforretningen Imerco i Gråsten.

- Det er en flot butik, der er blevet udvidet og moderniseret, som jeg glæder mig til at stå i spidsen for, siger

Anita Nissen, der 1. februar overtager roret efter Rune Nyborg.

Anita Nissen har været ansat fem år i Imerco Gråsten. Hun er gift, mor til tvillinger på knap 2 år og bor i Kvær.

Rune Nyborg tiltræder 1. februar stillingen som butikschef i Imerco i Ribe, hvor han afløser sin far. Han bliver dermed 4. generation, som driver isenkræmmerforretning i Danmarks ældste by. ■

NANA HAIRSTYLE

Åbningstider

	MANDAG	LUKKET
Tirsdag	09:30 - 18:00	
Onsdag	09:30 - 18:00	
Torsdag	09:30 - 18:00	
Freitag	09:30 - 19:00	
Lørdag	09:00 - 14:00	

DKR

BØRNEKLIP 100.00

HERREKLIP 120.00

DAMEKLIP 170.00

Nygade 5 · 6300 Gråsten
Tlf. 7365 0090

www.nana-hairstyle.dk

UDSALG

÷ 50%

PÅ IKKE NEDSATTE METERVARER

ÅBNINGSTIDER: Mandag-fredag kl. 10.00-17.30
Lørdag kl. 9.30-13.00

STOFHYTTEN

ULSNÆS CENTRET · TLF. 74654344

Gitte's Neglestyde

v/Gitte Jensen
Jernbanegade 1, i gården
6300 Gråsten
tlf: 261 13427

åben efter aftale

Slotsgadens Blomster

brugskunst * vin * chokolade

Slotsgade 26 Gråsten

Altid et besøg værd

STATOIL

RING 74 65 17 48

Gråsten Boldklub klar til ny sæson



Cheftræner Rasmus Ringgaard forudser en svær forårssæson.

Fodboldspillerne i Gråsten Boldklub starter forårssæsonen med en let gang

træning lørdag den 23. januar kl. 15.00 på Årsbjerg. Traditionen tro bydes spillerne efter træningen på varm suppe.

- Både nye og gamle spillere er meget velkomne, siger cheftræner Rasmus Ringgaard, som har brugt vinteren på at få afsluttet

uddannelsen som UEFA B-licenstræner. Det er den 3. højeste uddannelse en træner kan erhverve sig. Derudover har Rasmus Ringgaard deltaget i forskellige inspirationskurser, hvor bl.a. U-landstrænere fra Spanien, Sverige og Frankrig viste træningsøvelser frem. Storklubberne Arsenal, Manchester United, Sporting og Valencia fik Rasmus Ringgaard også tid til at hente inspiration hos, da han på et inspirationskursus i København stod i lære hos talent-cheftrenerne fra de pågældende klubber.

- Det tegner til et spændende, men hårdt forår for spillerne i Gråsten Boldklub. Holdet er havnet i en meget svær pulje, hvor både Aabenraa, Bolderslev og Lundtoft bliver svære konkurrenter om den ene oprykningsplads, vurderer Rasmus Ringgaard. ■

MØBEL-OPBEVARING

Kjær's Flytteforretning Gråsten

74 65 21 00

Poul Erik Kjær
40 56 52 10

STELLA Pizzeria

Borngade 1 - 6300 Gråsten

TILBUD

Familiepizza 40 X 40 cm. Frit valg	80 kr	Tlf. 74 65 42 42
Kebab på tallerken med pommes frites, tzatziki, frisk salat og brød	40 kr	
1/2 kylling med frisk salat og pommes frites	40 kr	
Fiskefilet 2 stk. med pommes frites og remoulade	40 kr	
Kyllingespyd. Grillet kylling med pommes frites og bearnaisesauce	50 kr	

Du ringer vi bringer

Åbent hver dag kl. 16-22

GråstenAvis

Broager · Egernsund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundevad · Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 8, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annonce konsulent
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kvær
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
jimmy@pr-foto.dk



Grafisk tilrettelægger
Hans-Ole Nielsen
Graphos – Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com



Regnskab CH Renskabs service
Conny Hansen
Gråstenvej 15 A
Felsted
Telefon 74 68 56 00



Åbent Hus

**lørdag den 23. januar fra kl. 10.00 - 17.00
på Marina Fiskenæs i Gråsten**

Kom og prøv:

Fra kl. 11.00 - 12.00 kan du deltage i VANDAEROBIC

Fra kl. 14.00 - 15.00 kan du deltage i YOGALATES

Der vil hele dagen være rundvisning.

Vores kosmetologer og massører vil være klar til at svare på spørgsmål.

I løbet af hele dagen vil der være en konkurrence hvor vi udlodder:

2 x 2 entréer til wellnessafdelingen

samt en Ole Henriksen Body Lavendel oliekit.



Clinic Wellness tilbyder:

Alle behandlinger der bliver booket den 23. januar i Clinic Wellness giver vi **10%** rabat.

Vi har særtilbud på:

Ole Henriksen produkter, f.eks. African red Tea-body cocktailkit.

Normalpris kr. 795,- **Tilbudspris kr. 445,-**

Firm Action Mask til alle hudtyper 50 gr. Normalpris kr. 315,- **Tilbudspris kr. 235,-**

Åbning af vores fitnessafdeling:

Kom og prøv vores wellness og fitnessafdeling **GRATIS** denne dag.

*Udfyld kuponen og aflever den til vores Åbent Hus arrangement
lørdag den 23 januar.*

Vi udlodder: 2 x 2 entré'er til vores populære velværeaftner

Hvornår holder Marina Fiskenæs åbent hus?

☐ 23. januar ☐ 23. februar ☐ 23. marts

Navn _____

Tlf. _____

Ønsker du at modtage vores nyhedsbrev sæt x ☐

Mail: _____

*Vi glæder os til at se dig
hos Marina Fiskenæs*

KUR - SPA - WELLNESS 

MARINA FISKENÆS

Fiskenæsvej 2 • DK - 6300 Gråsten • Telefon: +45 73 65 00 33

Fax: +45 73650032 • mail@marinafiskenaes.dk • www.marinafiskenaes.dk



Se mere på www.marinafiskenaes.dk

Træningsdragter til KTUIF



U 14 drengene fra Kværstøb Ungdoms- og Idrætsforening har fået

Foto Jimmy Christensen

sponsoreret træningsdragter fra firmaet QteC Automation og Waterjet Technology i Aabenraa. Desuden har drengene fået sportstasket fra firmaet Happypet.dk ■

BENT CHRISTENSEN TØMRER & SNEDKERFORRETNING ApS



VELFAC®

VinduesMester

Planetvej 4, Gråsten
Tlf. 73651515, fax 73651516
Mobil: 291661 03, mail: bent@bcts.dk

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer. I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser

Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851



Eli's
hvidevarer

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

VENTILATION SERVICE INDREGULERING BOLIG VENTILATION BLIK

KIM SCHMIDT
Gamle Søstvej 132, 6200 Aabenraa
Telefon 29 80 70 47
E-mail: kimschmidt53@yahoo.dk

KS-VENT



Klip-Tag
Listedækning - Fladtæg - Service
Jens P. Matthiesen
Klostervang 1, Kliplev
6200 Aabenraa Bil. 2449 1376
...tagpap med 10 års garanti



Kalvø Badehotel
Kalo Badehotel Aps
Kalevej 12 - 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk

KR Vinduespolering & Rengøring

Klintvej 22, Hjolderup Mark
6230 Rødekro

Kim Nielsen
Mobil 40474777
kim@krvinder.dk
www.krvinder.dk



alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Aabenraa - tlf. 2424 0451

ALT MULIG MANDEN

Kristian Christensen
Tlf. 2856 6181
Varnæsvej 535, Felsted - 6200 Aabenraa



AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermarksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

Køl - Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut.kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk / tlf30516434

www.traeogtryghed.dk

TRÆ 1 TRYGHED
TØM/SNED INDBRUDSSIKRING
Kompromisløst håndværk

v/ HC Sahl
Tlf. 23 67 70 45



El-installationsfirma
G. Frydendall Aps

BYENS ELEKTRIKER

Borggade 5 6300 Gråsten
Telefon: 74 65 14 50
FAX: 74 65 14 58

Kværstøb Autoophug ApS

Tlf. 74659590 - 21299590



Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

Sydjysk

ELTEKNIQ

Palægade 1 6300 Gråsten Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-elteknik.dk

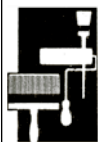
Autoriseret elinstallatør

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. Bil. 21 47 95 90

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk



SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs - Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90



**FELSTED
FORSAMLINGSHUS**
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

**FELSTED
RADIO**
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk



H. Børge Hansen
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21285030
Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

Nybøl grill
Amtsvejen 15, Nybøl
Tlf. 74 46 88 77
www.nybølgrill.dk



SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86



CH-Regnskab
Conny Hansen
Gråstenvej 15 a • Felsted
DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00
Fax +45 74 68 56 02
Mobil +45 29 89 56 04
Mail: chregnskabservice@hotmail.com

Latteren rungede i Ahlmannsparken



135 mennesker hørte en veloplagt Lorens P. Christensen øse ud af sit store lager af anekdoter og fortællinger.

Foto Jimmy Christensen

Latteren rungede i Ahlmannsparken, da fhv. provst Lorens P. Christensen ved et møde i Ældre Sagen Gråsten koncentrerede sig om noget af

det, han mestrer bedre end nogen anden: At fortælle muntre og tankevækkende historier om dagligdagen i Sønderjylland. Over for de 135 tilhø-

rere pegede Lorens P. Christensen på, at den sønderjyske dialekt er mange ting.

- Der var 28 dialekter

på Als, da jeg var dreng i Sønderborg. Som gymnasieelever på statsskolen var vi mere eller mindre tvungen til at tale rigsdansk, fordi lærerne var rigsdanske. Ingen af os kunne snakke det sprog. Jeg måtte lære et nyt sprog, huskede han.

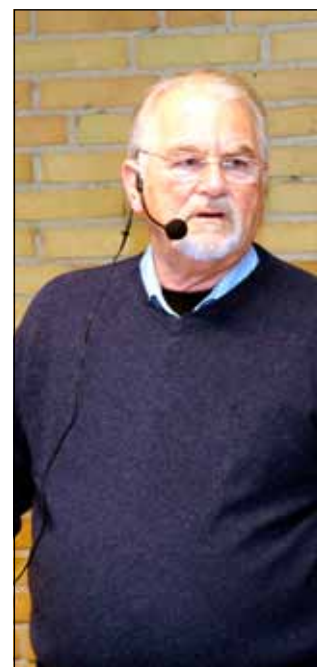
På statskolen gik han i klasse med den senere doktor Emborg i Gråsten.

- Vi havde den regel, at 1/3 af eleverne skulle være tilstede for at undervisningen kunne gennemføres. Engang var der et frygteligt snevejr, men Emborg var allerede stået op ud på

natten for at gå på ski til Sønderborg. Tre minutter i 9 nåede han frem. Dermed var vi nok til at gennemføre undervisningen. Det har jeg aldrig tilgivet ham, sagde Lorens P. Christensen med et smil på læben.

I 20 år var han sognepræst i Sottrup, og tilhørerne fik da også et par præsteanekdoter, blandt andet om dengang han fra prædestolen takkede for en stor anonym check til orglet.

- Ja, jeg synes, det var bedst på den måde, lød det fra en storbonde fra Snogbæk. ■



Lorens P. Christensen tog kegler i Gråsten.

Foto Jimmy Christensen

Udsalget fortsætter
... med store besparelser
Conni
www.connixlmode.dk
Nygade 16 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 32 32

SAND · STEN · GRUS
A.M.
Vognmand Allan Fogh Madsen
Nederbyvej 135 - 6300 Gråsten
www.a-f-m.dk
kontakt@a-f-m.dk

Træpiller nu kun 1650 kr
pr tons afhentet på lager
1780 kr pr tons leveret*
*så længe lager haves

Gråsten Udlejning
Siden 1973

Borde Stole Porcelæn Fade
Bestik Glas Lysestager
og meget mere

Også stole med stofsæde til telte osv.
Ring og spørg, vi kan evt. skaffe det
Tlf. 74 651 809 – 40 250 038
Aase og Finn

SÅ SÆTTER VI SLUTSPURTEN IND

RESTEN AF JANUAR
ER AL BEKLÆDNING NEDSAT
MED **50%**

VIND GAVEKORT
UDFYLD EN KUPON I FORRETNINGEN OG VÆR
MED I LODTRÆKNINGEN OM ET
GAVEKORT PÅ 2 X DET BELØB
DU HAR BRUGT PÅ UDSALG
- TIL DRESLER RIDEUDSTYR.
VINDEREN FÅR DIREKTE BESKED

STORT UDVALG I SKIJAKKER

DRESLER RIDEUDSTYR

TEGLVÆRKSVEJ 14, 6300 GRÅSTEN - TEL +45 23 23 72 77 - WWW.DRESLER-RIDEUDSTYR.DK

Gråsten er ved at være revy-klar

Teksterne er skrevet, musikken spiller og Anne Mari Brodersen har sagt ja til at tage en ny tørn som instruktør. Kapelmester er Bjarne Tønnes.

Gråsten Revyen går på gulvet og har startet øve aftener. Og så bliver det ellers hektisk frem til den første forestilling fredag den 5. marts kl.

Møde om årets sommerspil

Det lille Teater i Gråsten holder søndag den 31. januar kl. 10.00 informationsmøde om årets store sommerspil "Jorden rundt på 80 dage".

Stykket bliver instrueret af den kendte instruktør Uffe Kristensen fra Århus. Sommerspillet bliver sædvanen tro opført på den flotte udendørs spilleplads i Ladegårdskov.

Alle der har lyst at medvirke både på og bag scenen er velkomne til informationsmødet,

fortæller formanden for Det lille Teater, Ole Gaul Nilum. Instruktøren Uffe Kristensen vil være tilstede.

Sommerspillet får premiere fredag den 18. juni og forventes opført 5 gange.

Interesserede som ikke har mulighed for at komme til informationsmødet, kan melde sig hos formanden Ole Gaul Nilum på tlf. 74 65 37 67, hvor yderligere oplysninger kan fås. ■

19.00 på Det Lille Teater i Ladegårdskov.

Det bliver en fin revy, forsikrer formanden for Det Lille Teater Ole Gaul Nilum. I alt opføres Gråsten Revyen 11 gange. Til hver forestilling er der plads til 64 mennesker.

Titlen på revyen i år bliver "Jes vi kan", og den sigter til den amerikanske præsident Obamas valgsløjan.

Revyholdet er det samme som for to år siden. De tør godt løfte lidt af sløret for indholdet. Gråstens

Gråsten Revyen har startet øve aftener.

nye præst kommer under kærlig behandling. Der er et indslag om, at der måske er fundet olie i Gråstens undergrund og kommunalvalget kommer naturligvis også op til behandling.

Revy skal pr. definition pendle mellem lattermuskel, underliv og eftertænkksomhed, og publikum kan se frem til et par fornøjelige timer.

Billetter skal bestilles hos Ole & Ruth Gaul Nilum på tlf. 74 65 37 67 bedst efter 16.00 eller mail nilum@bbsyd.dk ■



GRÅSTEN LEJLIGHED TIL LEJE NÆR HAVN OG CENTRUM

1. sals lejlighed på **150 kvm.**, **4 værelser**, alle med flotte trægulve.

Lejligheden indeholder to stuer med stuk, stort soveværelse, stort værelse, godt badeværelse med skabe og brus og køkken med skabe og hvidevarer.

Adgang til virtualium og udgang til altan. Desuden kammer, entre, kælder og carport.

Ledig pr. 15. januar 2010.

Månedlig leje 5700 kr plus forbrug.

**HENVENDELSE FOR FREMVISNING
TLF. 7366 1111 ELLER 40456911**

Musik og Sportsbar Center Pub



Live
Musik

Billie Rockers

Lørdag den 23/01
kl. 23.00

Kom tidligt
denne aften,
der bliver rift
om pladserne

Billie Rockers består af 4 friske fyre som spiller glad danse- og syng med musik

Åbningstider:

Onsdag	kl. 10.30-22.00	Lørdag	kl. 10.30-04.45
Mandag	kl. 10.30-22.00	Torsdag	kl. 10.30-23.00
Tirsdag	kl. 10.30-22.00	Freitag	kl. 10.30-04.45
Søndag	kl. 10.30-22.00		

Husk at besøge vores hjemmeside, og se hvad der sker på
Center Pub - Ulsnæscetret - tlf. 74 65 33 65
www.centerpubgraasten.dk

Smørrebrøds festival

Fredag den 22. januar kl. 18.00

SILD, SOLÆG, SMØRREBRØD
OG LUNE RETTER

SPIS ALT HVAD DU KAN FOR

Kr. 125,-

BESTIL VENLIGST BORD

Seniormiddag

Mandag til fredag kl. 11.30-12.30

VI STARTER
1. FEBRUAR

DAGENS RET
- 2 RETTER MAD

Kr. 55,-

KUN MOD BESTILLING

LUKKET SØNDAG DEN 24. JANUAR
OG MANDAG DEN 25. JANUAR
PÅ GRUND AF DELTAGELSE I MESSE



Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk

LEJLIGHED SØGES

Hus eller lejlighed med have søges i Gråsten eller omegn pr. 1. april
Min. 90 m²
Husdyr skal være tilladt

HENV. 26146635

HUS UDLEJES

Parcelhus på 124 kvm. med have, carport og redskabsrum udlejes. Huset ligger 3 km fra Gråsten.

Henvendelse på tlf. 74651400
efter kl. 17.00



Lej din
trailer
hos
Statoil
Gråsten

STATOIL

Ring 74 65 17 48

Butik med rideudstyr i Gråsten



På Teglværksvej 18 i Gråsten kan man købe rideudstyr. Specialforretningen hedder Dresler Rideudstyr og drives af den 32-årige Elsebeth

Elsebeth Dresler sælger et bredt udvalg af ridetøj, sadler og andet tilbehør til hest og rytter.

Foto Jimmy Christensen

Dresler, der selv er en erfarede rytter. I butikken er der et bredt udvalg af blandt andet ridetøj, sadler og andet tilbehør til hest og rytter.

Elsebeth Dresler har altid gået meget op i heste og er stadig aktiv hestepige. Hun har haft med heste at gøre det meste af sit liv.

- Jeg har altid været fascineret af heste, og startede som 8-årig med at ride på pony, fortæller Elsebeth Dresler, der stammer fra Brande i Midtjylland. Hun rider to heste hver dag, så at stå i butikken føles ikke som arbejde, men som hobby.

I 1997 kom hun i lære som berider på Gråsten Rideskole. Senere red hun et halvt år heste i Holstener Forbund nord for Hamborg og det blev til to år i Ebeltoft før hun var uddannet træner. Hun er aktiv i Gråsten Rideklub, hvor hendes gode veninde, Pernille Ørum, er berider. Dresler Rideudstyr er da også sponsor for den succesrige berider.

Privat er Elsebeth Dresler gift med Peter Matzen, der er 7. generation i Danmarks ældste familieejede firma fra 1750. Ægteparret har to piger på henholdsvis 8 og 6 år. ■

MT RENGØRING

GODKENDT TIL HJEMMESERVICE ORDNINGEN

Pensionister og førtidspensionister kan få **30% tilskud**

Rengøring/Service og Vinduespolering

v/ Manfred Teichert
Lassensvej 8, Alnor
6300 Gråsten

Mobil 51225506
www.mt-rengøring.dk
mteichert@mail.dk

Udkørende Computerservice

- Med eget værksted
- Mulighed for indlevering

PC Home Service

Harald Ivers
Hokkerup Gade 3, 6340 Kruså
Tel 7467 5257 / 2462 8659 · pc-home@bbsyd.dk
Se mere på www.pc-home.dk

Saengjan Thaimassage

Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på **telefon 2247 0268**

250 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, tirsdag, fredag kl. 13-19
Onsdag, torsdag, lørdag kl. 10-19

Tur til Harzen

Quorps's Busser og Gråsten Avis arrangerer
**lørdag den 21. august
til fredag den 27. august**
en tur til det smukke Harzen

Vi skal bo på Harz Autel, som ligger i Bad-Harzburg. Hotellet har pæne værelser med ekstra stue, bad og wc. Der er svimningpool til fri afbenyttelse.

Programmet indeholder daglige busture. Vi skal blandt andet se den gamle kejserby Goslar, besøge den idylliske by, Wermingerode, opleve en kæmpe lysfest med over 100.000 levende lys og festfyrværkeri og kigge indenfor på et slot.

Pris 3290 kr

som inkl. bus, 6 hotelovernatninger i dobbeltværelse, halvpension og entreer. Tillæg for enkeltværelse 400 kr.

Yderligere oplysninger og tilmelding til
Quorp's Busser
Tlf. 7465 0850 eller email: quorpsbusser@mail.dk

KOM TIL ÅBENT HUS

**FREDAG DEN 22. JANUAR KL. 10-17
LØRDAG DEN 23. JANUAR KL. 10-15**

÷15% på alle ikke nedsatte varer

STIHL

MOTORSAV MS 181
Normalpris 2.195,-
Spar 345,-

STIHL

MOTORSAV MS 361
Normalpris 5.895,-
Spar 1200,-

5 STK. STIHL KÆDEOLIE
Normalpris 148,-
Spar 30,-

SIKKERHEDSSÆT
Normalpris kr. 2.620,-
1.895,-
spar 700,-

STIHL

SKOVHJELM CLASSIC

WOODPRO
Sikkerhedsstøvle med skæreindlæg

FOREST CLASSIC
sikkerhedsoverall

Thomas Skott

Landbrugsmaskiner Aps Telefon 74 48 66 66
Tinggårdvej 5, Røgebo
6400 Sønderborg

Åbningstider
Mandag - Fredag 7.30 - 16.30
Lørdag 9.00 - 12.00

Thomas har fået livet tilbage



På Center Pub har man holdt tæt kontakt med Thomas Lorensen under indlæggelsen i Odense. Forrest ses Marie-Louise Jørgensen, Thomas Lorensen og Stina Carlson. Bagerst ses Morten Latter.

Foto Jimmy Christensen

Egentlig var det en ganske almindelig efterårsdag, som alle de andre i 44-årige Thomas

Lorensens liv. Men skæbnen ville, at netop denne lørdag eftermiddag ville alt forandre sig

radikalt for den ellers så livsglade og optimistiske sønderjyde fra Rinkenæs. Lørdag den 19. september

2009 om eftermiddagen kom han kørende på sin motorcykel, da en bilist i Egersund pludselig kørte ud i ham.

- Jeg husker intet fra selve ulykken, fortæller Thomas Lorensen, der efter 3 måneder og tre uger netop er blevet udskrevet fra Odense Universitetshospital. Gode venner på Center Pub byder ham velkommen med flag og kaffe og kage.

Efter ulykken blev han hasteopereret på Aabenraa Sygehus og de første par dage lå han i respirator. Efter han var kommet til bevidsthed, blev han overflyttet til Odense.

- Jeg er selvfølgelig glad for, at jeg overlevede. Jeg har grædt mine tårer, men livet går videre. Resten af året går med genoptræning, siger Thomas Lorensen, der sidder i kørestol, men håber på at komme til at gå igen.

- Jeg har fået utrolig støtte fra mine venner, mens jeg lå i Odense. De har sendt SMS'er, mails og besøgt mig. Det har været dejligt med den støtte og opbakning, lyder det taknemmeligt fra Thomas Lorensen. ■



Stemningen var god ved seniorfesten i Ahlmannsparken.

Foto Jimmy Christensen

160 til seniorfest i Gråsten

Socialdemokraterne i Gråsten, Broager og Sundeved samlede lørdag 160 seniorer til

"De Gamles Jul" i Ahlmannsparken i Gråsten. Formanden Hans Peter Brandt bød

velkommen og programmet bød på spisning, underholdning, fællessamgang og et amerikansk lotteri. ■

Dødsfald

Asmus Lorenzen, Fiskbækvej 12, Gråsten, er død 77 år. ■

Dødsfald

Jens Christian Hansen, Dyreager 21, Vester Sottrup, er død, 83 år. ■

BABYSALMESANG FOR BABYER 0-1 ÅR

i Rinkenæs Korskirke

Vi mødes følgende onsdage

kl. 9.30 til 10.40

13. og 27 januar

10. og 24 februar

10. og 24 marts

Vi synger - hører musik og leger

Tilmelding ikke nødvendig, bare kom

Organist Agnes Hansen



SOGNECAFÉ I KONFIRMANDSTUEN

ved Korskirken

Onsdag den 27. januar

kl. 14.30 til 16.00

Kom og vær med til en hyggeeftermiddag

hvor vi synger sange fra Højskolesangbogen

- Fortæller denne gang i ord og billeder

Hans Chr Lassen - og en god snak over kaffe

På gensyn

Rinkenæs Menighedsråd



Koncert med

Lillian Boutté

**& Burich - L'Etienne
New Orleans Ensemble
i Gråsten Slotskirke**

Onsdag den 27. januar 2010

kl 19.30

Billetpris kr 125,-

BILLESALG I GRÅSTEN BOGHANDEL OG FRK. FIN

Arrangør: Gråsten-Adsbøl Menighedsråd

Overskud går til Julemærkehjemmet i Kollund

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden

Sejersbæk Biler ApS

Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270



Benzin- og kiosksalg

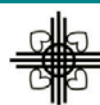
AUTO REPARATIONER

- Serviceeftersyn
- Motortest
- Bremses
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTID BILLIG BENZIN

Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler



KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten · Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 11-17 Lørdag kl. 10-12

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale

40 år

Udstillingsleder Axel Johnsen, Gråsten, fylder tirsdag den 19. januar 40 år. Siden november 2008 har han været ansat på Koldinghus med ansvaret for museets store særudstillinger.

På Koldinghus har han allerede stået i spidsen for flere spektakulære udstillinger: "Stof til eftertanke. Bæredygtig mode på Koldinghus", der hen over sommeren 2009 blev besøgt af knap 45.000 gæster og senere vist i Illum i København i forbindelse med COP 15 i december og "Det Glaserede Teater. Keramik af Peder

Rasmussen", der fik meget flotte anmeldelser i Weekendavisen og Jyllands Posten. Lige nu er han i gang med at planlægge efterårets store udstilling om Beatles, fankulturen og ungdommen i 1960'erne.

Axel Johnsen er ph.d. i historie og cand. mag. i tysk fra Århus Universitet. Han har tidligere haft job som inspektør på Museet på Sønderborg Slot, forsker ved Landsarkivet for Sønderjylland og ved Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig i Flensborg. Axel Johnsen er født i København og opvokset i Tønder. Han er gift og far til to børn med det tredje på vej. ■

Åbent hus

For første gang inviterer Marina Fiskens Kur-Spa og Wellnesscenter til åbent hus. Det sker lørdag den 23. januar kl. 10-17.

- Vi giver lokalbefolkningen mulighed for at se,

hvad vi laver og hvordan stedet er indrettet, fortæller centrets daglige leder Sandi Müller, der glæder sig til at vise rundt.

Marina Fiskens blev opført i 2005. ■

Musical i Rinkenæs

De 63 elever på Rinkenæs Efterskole opfører onsdag den 20. januar kl. 19.00 musicalen "Jeanne d'Arc". Der er igen forestilling torsdag den 21. januar

kl. 10 og kl. 19. Alle er velkomne.

Musicalen handler om den unge franske kvinde, der i 1400-tallet reddede sit land fra englænderne og blev brændt på bålet. ■

FOREDRAG

ved
*Elisabeth
Dons
Christensen*

Det sårbare samliv

på Kværs skole mandag den 25. januar kl. 19.30

Entre: kr. 30,- inkl. kaffe og boller

Med udgangspunkt i sin bog "Det sårbare samliv" vil biskop i Ribe stift, Elisabeth Dons Christensen, fortælle om ægteskabet og par-forholdet.

Hun har selv oplevet smerten ved at blive enke og glæden ved at finde kærligheden på ny. Hun er kendt som en blændende og humoristisk fortæller, og foredraget bliver både rammet ind af humor og alvor – for det handler jo om os mennesker, som de underlige og forunderlige skabninger, vi nu engang er.

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

TUR TIL AABENRAA JACOB MICHELSENS GÅRD

Mandag den 15. februar 2010
Afgang fra Ahlmannsparken kl. 12.00

Pris: Kr. 150,-

Entre, rundvisning på gården, kaffe + småkage

Afslutning i Ahlmannsparken

2/2 stykker brød + ostemad + 1 genstand

Tilmelding inden onsdag den 3. februar til

Aase telefon 7465 1809

Betty telefon 7465 1899

Annemie telefon 7465 0557

Venlig hilsen
Bestyrelsen



Gråsten Stadion

SENIORHERRER

Fodboldopstart – Årsbjerg
Serie 4 og serie 5

Lørdag den 23. januar kl. 15.00

Efter en times spil serveres der
suppe m.m. i klublokalet.

Håber også du har tid og lyst til at spille
fodbold i Gråsten Boldklub i år.

På gensyn
Gråsten Boldklub
Træner og bestyrelse

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

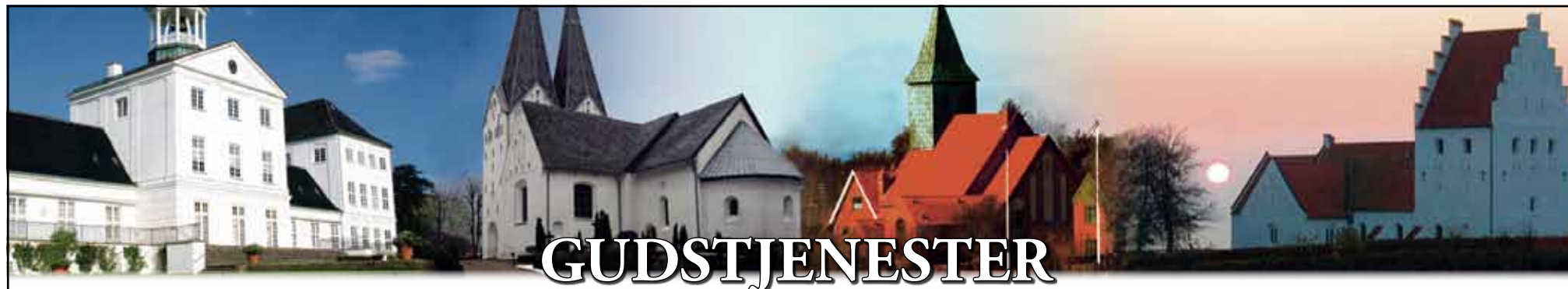
GENERALFORSAMLING OG LOTTOSPIL

Fredag den 12. februar 2010 kl. 19.00
i Ahlmannsparken

DAGSORDEN

1. Velkomst
2. Valg af dirigent
3. Formandens beretning
4. Fremlæggelse af regnskab ved kassereren
5. Indkomne forslag. Skal indgives skriftligt til formanden senest 8 dage før generalforsamling
6. Valg af bestyrelsensmedlemmer. På valg er:
Aase Christensen
Betty Christensen
Asta Genschow
7. Valg af suppleanter:
Birgit Frydendall
8. Valg af bilagskontrollant:
Jacob Witte
9. Eventuelt
10. Afslutning

Venlig hilsen
Bestyrelsen



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 24. januar kl. 9.00
ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 10.00
ved Jan Unold

KVÆRS KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 10.00
ved Kevin O. Asmussen

BROAGER KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 9.00 ved
Hans Jørgen Østergaard Kirkekaffe

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 9.00
ved Henrik Nygaard Andersen

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 10.30
Rinkenæs Korskirke ved
Marianne Østergård Petersen

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 11.15 ved
Anne-Mette Damkjær Larsen

VARNÆS KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 10.00
ved Povl Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 24. januar kl. 10.00
ved Henrik Nygaard Andersen

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE

(Den tyske frimenighed)
Søndag den 24.01. kl. 16.00
Broager ved Pastor Sylvia Laue

Raske dage

Guldost
pr ½ kg



18⁹⁵

Hel fersk kylling
1200 gr



30⁰⁰

Hattting
grov pitabrød
3 poser



25⁰⁰

Haribo slik
80 gr



tag 3 poser

10⁰⁰

Life Toiletpapir/
køkkenruller

3/6 r



3 pakker

20⁰⁰

SLAGTEREN tilbyder

Store koteletter
m/ skaft



ca 200-250 gr
pr stk

10⁰⁰

Ribbensteg
pr ½ kg



12⁹⁵

Gammeldags
oksesteg
pr ½ kg



24⁹⁵

PØLSE MAGERIET

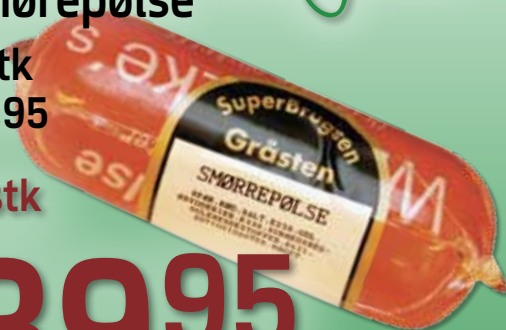
Hjemmelavet
Smørpølse

tilbyder

1 stk
24,95

2 stk

39⁹⁵



i Gråsten

Super
Brugsen

Gråsten

Palo Alto reserva
rød/hvid
6 flasker

under
½ pris



179⁰⁰

Wash & Go
shampoo
flere varianter



frit valg

10⁰⁰

Æblemarked

flere
varianter



8 stk

15⁰⁰

coop

Flerkornsbrød



10⁰⁰

coop

Havregryn

1000 gr



kun

5⁰⁰

DELIKATESSEN tilbyder

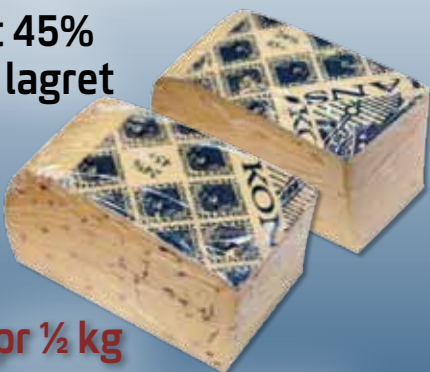
Leverpostej
m/sky samt 6 skiver saltkød



kun

15⁰⁰

Kong Hans
ost 45%
let lagret



pr ½ kg

29⁹⁵

Frokostplatte

Marineret sild m/karrysalat
Fiskefilet m/ remoulade
Frikadeller m/rødkål
Ribbensteg m/ Agurksalat
Frokostsalat



kun

49⁹⁵



Egersund byder ny sognepræst velkommen

Af Leif Møller Jensen

Borgergruppen, der opstod da kirkestriden begyndte og menighedsrådet gik i opløsning, er glade for, at det blev Mai-Britt Josephsen Knudsen, der skal overtage det oprørske sogn. Mange kender Mai-Britt Knudsen, og hun kender sognet fra tiden som vikar.

Hun er ikke en del af konflikten, og alle er enige om, at det skal hun heller ikke blive.

Vi er godt tilfredse med valget, men kirkestriden er jo ikke løst, for det er jo ikke præsten, men menighedsrådet, der er årsagen til konflikten, og de er jo der endnu" siger Birgit og Bent Gundersen fra Borgergruppen. De mener, det er godt, at der endelig kommer en præst til

byen, så man kan få gang i kirkelivet igen.

Siden kirkestriden startede for over et år siden, har kirken næsten været tom, bortset fra den periode hvor Lorenz P. Christensen var vikar, hvor var kirken til gengæld var fyldt.

- Kirkestriden er gemt, men ikke glemt, og jeg synes, Maj-Britt Knudsen passer rigtig godt til sognet. Jeg mener også, at Borgergruppen har gjort et stort arbejde, fordi det lykkedes at sætte den indremissionske gruppe udenfor indflydelse, siger Henning Jürgensen fra Borgergruppen.

Mai-Britt Knudsen glæder sig til at blive præst i Egersund.

Det er et sogn med mange gode kræfter og mange aktive mennesker, og jeg forventer mig meget af samarbejdet med



Egersunds nye sognepræst Mai-Britt Knudsen indsættes søndag den 7. februar.

egersundudvalget, siger Mai-Britt Knudsen.

Egersundudvalget kommer til at bestå af medlemmer af menighedsrådet i Broager og Egersund og medlemmer fra Borgergruppen, og dens opgaver bliver at arrangere forskellige kirkelige aktiviteter i sognet. ■

Bilister tager godt imod EU-nummerplader

9 ud af 10 plader, der bliver udleveret på Broager bilsyn er af den nye slags.

Danmark indførte som det sidste EU-land i efteråret mulighed for EU-nummerplader. Danske bilister kan nu selv vælge, om de vil have en af de gammelkendte nummerplader eller en med EU's stjerne logo på blå baggrund.

Og sønderjyderne lader til at have taget godt imod de nye plader.

Bilisterne ønsker stort set kun de nye EU-plader, siger Lars Kasdorf, der er teknisk ansvarlig for Broager bilsyn.

Han er overrasket over, at 9 ud af 10 har ønsket de nye plader frem for de gamle.

Jeg har endda oplevet indehavere af veteranbiler,

der har afmeldt deres gamle plader for at få EU-nummerplader, selv om det koster dem 1100 kroner, nævner Lars Kasdorf.

De nye EU-nummerplader koster det samme som de

gammelkendte plader og er valgfri.

Hvis man vælger en EU-plade behøver man ikke at forsyne køretøjet med nationalitetsbogstav ved kørsel uden for Danmark, da der står DK i EU-logoet. ■



Nyt fra SkeldeCom Multimediale Design
Nyt fra SkeldeCom. Man kan nu købe billetter til forskellige koncerter og arrangementer. De første CD'er med lokale musikere kan også købes nu.

Få taget et gratis portræt billede d. 28.01.10 kl. 10:00 - 14:00 - bliver sendt til din Email

SkeldeCom kan tilbyde alle former for multimediale design løsninger. Lige fra små design og fotoopgaver til store kampagner og filmproduktioner. Ydermere vil den nye butik også fungere som billetkontor for nogle af de lokale spillesteder og arrangementer. I butikken vil man også kunne finde lokale musikere og kunstners værker såsom CD'er, malerier, kunst og billeder. Tøjbutikken Shop-Ida.dk vil også få viduesplads i de nye lokaler.

SkeldeCom Multimediale Design
Filmproduktion - Webdesign - Foto - Webportaler - Nyheder - Grafisk Design - Musikvideoer - Lyd og Musik - Reklame - Kampagner - Kurser - Events - m.m. - Alt under samme tag -

www.skelde.com - tlf. 25339497
Storegade 5 - 6310 Broager

SkeldeCom Multimediale Design ejes og drives af Brian O'Driscoll - www.skelde.com

SkeldeCom Multimediale Design driver også en Nyhedsportal for Broagerland og en Musikportal for musik og musikinteresserede i hele Ny Sønderborg området. Se mere på www.skelde.com

BrilleLeif

Glidende overgang
Med Hærdning og Superantirefleks

Kun 998 kr

Ring 3210 6310

Så skal du se!

BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk

Svinemørbrad

Ferske

**Hakket Oksekød**

8-12%

**Dybfrøse****Kyllingebryst**

Danpo

**Lakseportioner**

5 x 100 gr

Super
Brugsen**Broager****coop Havregryn**

Fine

**Dinky Soft**6 ruller toiletpapir
eller 4 køkkenruller**BAGERAFDELING****Fransk Hotdog
Pølsebrød eller
Pizzastykke**

Frit valg

**BAGERAFDELING****Fastelavns Boller****DELIKATESSEN****½ Pålægskage**

Nok til 4-6 personer

**KIG EFTER *x-tra* VARER NÅR DU HANDLER****Kød og Melboller**

1000 gr 24.95

x-tra Fiskepinde 250 gr 7.25

Kyllingefilet 1000 gr 49.95

Blomkålsblanding 1 kg 11.95

Remoulade/Mayonaise 400 gr 8.95

Bacon i skinke 2 x 140 gr 13.95

Italiensk salat 300 gr 6.50

x-tra Gulerødder
2 kg 9.00*x-tra* 1 kg løg 4.50

Tomater 450 gr 10.00

Kartofler 4 kg 16.00

Peber 400 gr 12.00

Æbler 2 kg 13.50

Hjertesalat 10.00

Fløde Havarti
400 gr 19.95*x-tra* Skummetmælk 1 ltr 4.50

Kakaomælk 1 ltr 7.95

Pizzatopping 500 gr 29.95

Flydende margarine 500 ml 9.95

Stegemargarine 500 ml 5.50

Samsø ost ca. 685 gr 41.95

Brik juice
5 x 200 ml

Appelsin eller æble 9.95

x-tra Kamillethe i breve 4.95

Pastaskruer 500 gr 3.95

Tun 155/140 7.50

Ris i kogeposer 4.95

Honning 425 gr 16.75

Chips salt 400 gr 10.60

Sparepærer

2 pk 49.95

x-tra Skuresvampe 10 pk 7.00

Alt-mulig-klude 10 stk 12.00

Opvasketabs 40 stk 23.95

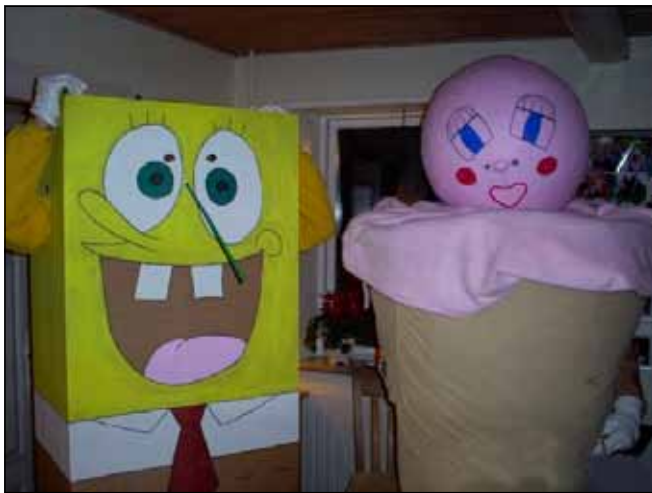
Universal rengøring 1 ltr 7.95

Maskinvask 1 kg 18.50

Skyllemiddel 1 ltr 7.95

**Husk
også vores
Endagstilbud**

Maskefald ved Hellig Tre Konger i Skelde



Opfindsomheden var stor, da folk i Skelde klædte sig ud på Hellig Tre Konger aften.

Foto Heidi Clausen

Broager vandt topbrag i badminton

Der var klasseforskel i topopgøret lørdag mellem Broager og Viby, der blev pulveriseret og sendt hjem med et ydmygende nederlag på 2-11.

Erik Sørensen fra Broager Badminton peger på, at det var en god kampgejst og en superflot holdindsats, som skaffede Broager Badminton helt til tops som suveræn vinder af Jyllandsseriens pulje 3. Et grundspil, hvor der blev hentet 19 point af 21 mulige og sejre i alle matcher.

Det var ellers med spænding, Broager tog imod puljens nr. 2, Viby. Spændingen led dog et knæk allerede efter 1. runde, hvor alle damerne var i kamp, og som så ofte før cementerede Broagerdamerne, at netop de hører til puljens allerstærkeste. Sejre i alle fire kampe, hvor der dog var stor spænding i 2. mixed double med Sandra Fedders og Anders Latter, der fik sejren i hus

efter to tætte sæt 22:20 og 22:20.

I 1. mixed double fik Rikke Frederiksen en flot debut, hvor hun sammen med Kasper Tholstrup fik halet sejren hjem efter tre spændende sæt.

2. runde med lutter herresingler blev ligeså ensidig som 1. runde - sejre til alle Broagerspillere, hvor det kun var hjemvendte Anders Pontoppidan i 1. single, der måtte ud i tre sæt inden sejren var en kendsgerning. 8:0 til Broager og alle tre matchpoint var dermed i hus, så de sidste fem rene doubler kunne spilles helt uden nerver. Her gik det kun ud over 2. damedouble med Sandra Fedders og debutanten Rikke Frederiksen, der efter en rigtig god indsats måtte se sig besejret i to sæt. Sådan gik det også i 1. herredouble med Peter Andreasen og Anders Pontoppidan.

Med en samlet sejr på 11:2 står Broager stærkt i oprykningsspillet, hvor

holdet får 6 point med i den nye pulje, som består af de fire bedst placerede i pulje 3 og 4. Pulje 3 møder således fire helt

nye hold fra pulje 4, hvor Broager i første kamp skal møde pulje 4's nr. fire, Vejen-Brørup, hjemme i Broager den 13. februar. De øvrige modstandere bliver Haderslev, Esbjerg og Erritsø. ■

Ny bog om brande på Broagerland

Broager-drengen Jürgen Hansen har i nogle år interviewet en række af de ældre brandmænd i Broager Frivillige Brandværk, gravet i arkiver og gennemblandet stakkevis af dokumenter og bøger.

Om nogle måneder

udgiver han bogen "Brandbekæmpelse på Broagerland fra 1791-1980.

Bogen bliver på 464 sider, og udgives i forbindelse med Broager Frivillige Brandværns 130 års jubilæum i år. ■

22" LED fra united TV med MPEG 4

kun kr. 2.599,-

**Radio Centrum · Borgergade 1
6310 Broager · Tlf. 74415982**

Hvert år på Hellig Tre Konger Aften klæder man sig ud til det ukendte i Skelde, og går fra hus til hus for at ønske hinanden et godt nytår.

De der vælger at blive hjemme, tænder lys ved hoveddøren, så man kan se, at man er velkommen i deres hjem. Man bliver gerne budt på en lille en til halsen, men smider kun masken, når man bliver gættet, så promillerne indtages som regel med et sugerør.

Selv på en kold onsdag aften var der 36 udklædte, som gik rundt i landsbyen. Ved 22-tiden mødtes man hos Frk. Jensen for at kåre årets bedste udklædte.

Hellig Tre Konger skikken stammer fra Ærø, hvor pigerne blev sendt ud at tjene på Als. Og ved Hellig Tre Konger kom karlene fra Ærø til Als og gik udklædte rundt og søgte deres piger op. ■

Sang aften

Forstander Jacob Hansen fra Adventure Efterskolen i Skelde holder tirsdag den 19. januar sangaften i Nr. Hostrup Forsamlingshus. Han er kendt for sin lune og sin livsglæde og det bliver ham, der skal vælge aftenens sange. ■

MALERENS LAGERSALG
v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24

**- alt malerarbejde udføres
- altid et godt tilbud i butikken**

Åbningstider:
Man-, torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00
Lørdag 9.00-12.00

VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

TOP SALON
DAME- OG HERREFRISØR

Vi åbner onsdag den 20. januar på Storegade 18, Broager

10% rabat
på klip fra den 20. januar og resten af måneden

v/ Ivanka
Møllebakken 21, Broager
Tlf. 73 44 08 09

BROAGER BILSYN

Vi brænder for vores arbejde og sætter en ære i at gøre vores bedste - hver gang!

- Syn af alle køretøjer op til 3500 kg
- Drive-in syn / syn uden tidsbestilling
- Motorkontor / nr. plade ekspedition
- Professionel rådgivning
- Evt. hente og bringe køretøjet

Ring og hør nærmere på telefon 61 60 08 08

BROAGER BILSYN
Ramsherred 3
6310 Broager

BROUE KIRKE TIDENDE

GUDSTJENESTER

Søndag den 24. jan. kl. 10.30
Sidste s.e. helligtrekonger
Matt 8,23-27: Om
Menneskesønnens herlig-
gørelse *S.K.S.*

Søndag den 31. jan. kl. 10.30
Søndag septuagesima
Matt 25,14-30: De betroede
talenter *K.K.*

Søndag den 7. feb. kl. 10.30
Søndag seksagesima
Mark 4,26-32: Guds rige som
et sennepsfrø *K.K.*

Søndag den 14. feb. kl. 10.30
Fastelavn
Luk 18,31-43: Jesus helbre-
der en blind *S.K.S.*

Søndag den 21. feb. kl. 9:00
1. søndag i fasten
Luk 22,24-32: Hvem der er
den største *S.K.S.*

Søndag den 28. feb. kl. 10.30
2. søndag i fasten
Mark 9,14-29: Jesus helbre-
der en besat *S.K.S.*

Søndag den 7. mar. kl. 10.30
3. søndag i fasten
Joh 8,42-51: Man siger, Jesus
er besat *K.K.*

Søndag den 14. mar. kl. 10.30
Midfaste søndag
Joh 6,24-35: Om brød fra
himlen *K.K.*

Søndag den 21. mar. kl. 10.30
Mariæ bebudelses dag
Luk 1,46-55: Marias lovsang
S.K.S.

Søndag den 28. mar.
kl. 10.30
Palmesøndag
Joh 12,1-16: Indtoget i
Jerusalem *S.K.S.*

Torsdag den 1. apr. kl. 19:30
Skærtorsdag
Joh 13,1-15: Den sidste
nadver *K.K.*

Fredag den 2. apr. kl. 10.30
Langfredag
Luk 23,26-49: Jesus korsfæ-
stes *K.K.*

Søndag den 4. apr. kl. 10.30
Påskedag
Matt 28,1-8: Engdens
budskab *S.K.S.*

Mandag den 5. apr. kl. 10.30
2. påskedag
Joh 20,1-18: Den tomme grav
og Maria genkender Jesus
S.K.S.

Søndag den 11. apr. kl. 10.30
1. s.e. påske
Joh 21,15-19: Peter, elsker du
mig? *S.K.S.*

Søndag den 18. apr. kl. 10.30
2. s.e. påske
Joh 10,22-30: Mine får hører
min røst *S.K.S.*

Søndag den 25. april
kl. 10.30. 3. s.e. påske
Joh 14,1-11: I min fars hus er
der mange boliger *K.K.*

GUDSTJENESTE FOR PLEJEHJEM OG PENSIONISTER

Onsdag den 31. marts kl. 14:30

Med efterfølgende kaffe i sognegården

GUDSTJENESTE PÅ TYSK

Søndag den 25. april kl. 16.00

FOREDRAG

Onsdag d. 24. februar kl. 19.30 i sognegården

”Abraham – far til Europa og Islam”



ved **Lene Andersen**

Lene Andersen vil fortælle den kendte bibelhistorie om Abraham - far til Europa og Islam - men på en helt ny måde.

Lene Andersen (Født 1968) er forfatter, forlægger og satiriker samt civiløkonom og ufærdig teolog. Hun var modtager af Ebbe Kløvedal Reichs Demokratistafet i 2007.

Ved alle foredrag entre og kaffe 20 kr.

ORIENTERING FRA BROAGER-EGERNSUND MENIGHEDSRÅD:

Midlertidig samarbejdsaftale mellem Broager og Egersund menighedsråd

Som det formentlig er de fleste bekendt, så har der været nogle op og nedture og hermed forskellige uoverensstemmelser i Egersund menighedsråd. Det har betydet, at der er indgået en midlertidig samarbejdsaftale mellem menighedsrådet i Broager og Egersund som betyder, at de to menighedsråd midlertidigt er lagt sammen til ét råd. Samarbejdet blev indledt ultimo oktober 2009 og samarbejdsaftalen vil automatisk udløbe med udgangen af dette menighedsråds valgperiode, altså ultimo november 2012. Det nye menighedsråd har konstitueret sig således: Formand Erik Breum, Næstformand Birgit Brockhattingen, Sekretær Karin Petersen, Kontaktperson Preben Blomgreen, Kirkeværge, Broager Frede R. Tychsen, Kirkeværge, Egersund Georg Pedersen, Kasserer Finn Grønver. Det er det nye menighedsråds ønske, at der umiddelbart efter ansættelsen af en præst i Egersund, nedsættes et aktivitetsudvalg for Egersund sogn. Vi håber, at borgere Egersund sogn (Borgergruppen) vil udpege to personer, der vil indgå i arbejdet i dette aktivitetsudvalg.

Planlagte større renoveringsopgaver i Egersund sogn:

Menighedsrådet er i øjeblikket i gang med at udarbejde en renoveringsplan for kirkegården samt Egersund Kirke – specielt vestmuren. Vi regner med at arbejderne vil blive sat i gang i foråret 2010.

Nye mandskabsfaciliteter i Broager:

I Broager har der i efterhånden mange år været arbejdet på at opføre nye mandskabsfaciliteter for personalet på kirkegården. Arbejdstilsynet har for flere år siden afgivet et påbud med h.t. mandskabsfaciliteterne. Der har været arbejdet meget intenst i længere tid på at finde den rigtige placering af den nye bygning, men placeringen af bygningen blev vanskeliggjort af fredningen i området. Vi skal naturligvis respektere, at der ligger en fredning på området, men vi er også nødt til at fastholde, at der skal være plads til, at det er en arbejdsplads, der skal kunne fungere. Der er nu opnået enighed med fredningsmyndighederne omkring placeringen. Umiddelbart vil placeringen af den nye bygning betyde, at vi mister parkeringspladser ved kirkegården, men det er kun på den korte bane.

Vi regner med at fjerne den gl. mandskabsbygning og vil så efterfølgende anlægge nogle parkeringsmuligheder på arealet.

Nye kirkegårdstakster:

Mange vil i 2010 opleve og konstatere, at kirkegårdstaksterne (tegning af gravstedslegat, vedligeholdelse af gravsteder m.m.) stiger relativt meget. For det første er vi blevet pålagt at tillægge taksterne 25% moms. For det andet har Kirkeministeriet besluttet, at kirkegårdsdrift i princippet over år ”skal hvile i sig selv”. Det vil formentlig komme til at betyde, at mange vil opleve, at priserne i 2010 kommer til at stige med 30 – 35%.

Afslutningsvis vil jeg ønske alle et rigtig godt og velsignet NYTÅR!

*Erik Breum
menighedsrådsformand*

Spaghetti- gudstjeneste

For børn i alderen 3-9 år.

Tag jeres forældre og søskende med!

Vi mødes i kirken til en kort gudstjeneste i ”børnehøjde”. Derefter fællesspisning og hyggeligt samvær i sognegården.

Maden koster 25 kr. for voksne, 10 kr. for børn.

Tilmelding ikke nødvendig.

FØLGENDE TORSDAGE FRA KL. 17 - 19

- Torsdag den 11. februar • Torsdag den 11 marts
 - Torsdag den 8. april • Torsdag den 20. maj
 - Onsdag den 23. juni (kl. 17-20)
- ikke gudstjeneste, men Sankt Hans aften i præstegårdshaven. *Heksen kommer også!*

Adresser

KIRKEKONTOR
Randi Helming
Storegade 1, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
kontor@broagerkirke.dk
mandag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17

*Her bestilles dåb og ordnes
papirer, samt bryllup og
gravstedslegater.*

SOGNEPRÆSTER
Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Tlf. 22 19 33 28
74 44 13 33
sks@broagerkirke.dk

Karin Kofod
Fjordvejen 10, Kollund
6340 Kollund
Tlf. 2143 5113
kk@km.dk

ORGANIST
Jørgen Kaad
Nejs Møllevej 5, Skodsbøl
Tlf. 2873 6181
organist@broagerkirke.dk

KIRKEGÅRDSLEDER
Jan Hjortshøj
Kirkegårds tlf.: 74 44 06 00
daglig 9.00-9.30 og
12.00-12.30
Mobil: 60 64 08 34
kirkegaard@broagerkirke.dk

KIRKETJENER
Helle Blaudzun
Toldbodgade 8, Gråsten
Tlf. 42 44 07 55
kirketjener@broagerkirke.dk

KIRKEVÆRGE
Frede Tychsen tlf:
74 44 27 40
kogfitychsen@dlgtele.dk

MENIGHEDSRÅDS- FORMAND

Erik Breum,
Drosselvænget 14
tlf: 74 44 19 75
breume@yahoo.com

HJEMMESIDE
www.broagerkirke.dk

*Benyt gerne kirkebilen til
alle gudstjenester og ar-
rangementer i sognegården:*

*Ring til en af byens taxier. 5
kr. pr. vej.*

Rejsegilde på ny tilbygning på Broager Skole



Borgmester Aase Nyegaard (L), byrådsmedlem Jørn Lehmann Petersen (S) og bagerst formand for børne- og uddannelsesudvalget Tage Petersen (V) til rejsegilde på en ny tilbygning til Broager Skole. Foto Jimmy Christensen

Håndværkere, arkitekt, medarbejdere og politikere var forleden til rejsegilde på Broager Skole. En ny tilbygning på 736 kvm. havde nået rejsehøjde - murene er muret og tagkonstruktionen på plads - og det skulle fejres.

Rejsegildet var en af mange milepæle i en omfattende modernisering af Broager Skole, som tog sin begyndelse

i 1997. For Sønderborg Kommune holdt formand for børne- og uddannelsesudvalget, Tage Petersen (V) rejsegildetalen. Han udtrykte forventningens glæde med hensyn til at se det færdige resultat - en glæde han deler med ikke mindst skolens elever og medarbejdere.

Byggeriet skal stå færdig til det nye skoleår i august. ■



Foto Hans J. Mathiesen

Talstærkt fremmøde

Broager frivillige Brandværk var talstærkt repræsenteret ved parolen forleden i Augustenborg Hallen. 14 lokale brandmænd var mødt op. I

alt 250 brandmænd fra 22 frivillige brandværn i Sønderborg Kommune deltog i den traditionsrige sammenkomst, hvor der blev serveret gule ærter. ■

Mindeord over Knud Møller

Meddelelsen om Knud Møllers død medførte straks et tilbageblik på et stort menneske, som nu ikke længere er blandt os.

Knud Møller var udlært i Augustenborg Kommune og blev i 1954, efter en kort afstikker til et revisionsfirma i Århus, ansat i Broager Kommune som socialinspektør. I 1965 blev han udnævnt til kæmner, en titel han med ære fastholdt til pensioneringen i 1991. Knud Møller var

gennem hele sin karriere særdeles respekteret, både for sin faglighed, men absolut også for sin store sociale indstilling. Ud over de kommunale opgaver, var han sammen med daværende læge Svend Eskelund initiativtager til stiftelse af Broager Fjernvarme, som i dag sikrer mange af os stabil og billig varme. På det sociale område var han initiativtager til etablering af Rendbjergghjemmet, et aflastningstilbud for

udviklingshæmmede børn og voksne. I en lang årække havde Knud Møller sæde i hjemmets bestyrelse og var med til at lægge grundlaget for den vel fungerende institution, vi kender i dag. Også Broager Sparekasses bestyrelse har i mange år haft glæde af Knud Møllers store viden og engagement.

På rådhuset var Knud Møller kendt og respekteret for sin menneskelige tilgang til både ledelse og kommunes borgere. Hans sociale indstilling til det enkelte menneske var ganske enkelt uovertruffen og kunne også nemt omfatte det politiske niveau. Hvis man gjorde noget uovervejende og uset, fik man venligt, men bestemt at vide, at dette ikke var særlig heldigt, og at man

hellere måtte lægge stilen om. Gennem årene har mange politikere nydt godt af denne vejledning.

Knud Møller blev i 1992 Ridder af Dannebrog, Dronningen og samfundets anerkendelse og tak til et menneske med stærke sociale holdninger.

Med Knud Møllers bortgang har vi mistet ikke blot et stort menneske, men også én af de sidste, for hvem nærhed og kontakt til kommunens borgere var af særdeles stor betydning. Og Anne og Trine har mistet en kær ægteemand og far.

Ære være Knud Møllers Minde.

Jørn Lehmann Petersen
Fhv. borgmester

Erik Breum
Fhv. kommunaldirektør

Dødsfald

Fhv. kæmner Knud Møller, Broager, er død, 78 år. Knud Møller blev uddannet i Augustenborg Kommune, og efter en kort afstikker til et revisionsfirma i Århus kom hans udnævnelse til socialinspektør i Broager Kommune i 1954.

Han udnævntes i 1965 til kæmner - og denne titel beholdt han indtil sin pensionering i 1991. Udover sine kommunale

opgaver var Knud Møller medstifter af Broager Fjernvarme, ligesom han også tog initiativ til etableringen af Rendbjergghjemmet, som udbyder aflastningstilbud for udviklingshæmmede børn og voksne.

Her sad Knud Møller i bestyrelsen i en årække og også i Broager Sparekasse var han mangeårigt bestyrelsesmedlem. Knud Møller blev i 1993 udnævnt til ridder af Dannebrogordenen. ■

Vintercup i Broager Hallen

BUI Fodbold afholder lørdag den 30. januar fra kl. 9.00 Vinter Cup i Broager Hallen. Klubben satser dermed på at gentage succeen fra juni sidste år med et meget vellykket udendørsstævne.

Vinter Cup er for børn i alderen 6 til 10 år og formand for BUI Fodbold, Preben Holm Nielsen

oplyser, at man ved tilmeldingsfristens udløb har fået tilsagn om deltagelse fra 48 hold.

En af drivkræfterne bag stævnet er Michael Skriver Hansen, som tilføjer, at henvend 350 børn i løbet af lørdagen vil fylde Broager Hallen. Der skal i alt afvikles 82 fodboldkampe. ■

VINTERÅBNINGSTIDER

Mandag	LUKKET
Tirsdag	LUKKET
Onsdag	Kl. 12-18
Torsdag	Kl. 12-18
Fredag	Kl. 12-18
Lørdag	Kl. 12-18
Søndag	Kl. 12-18

Broager Antik & Nostalgi

Sct. Pauli 28 • 6310 Broager • Tel. 4079 1647 el. 7444 2425

BROAGER
TAXA

v/ Helge Jørgensen

Tlf. 20 83 63 10

Døgnvagt
4 + 6 pers. vogne

Lokalhistorisk Forening for Broagerland

inviterer til

Foredragsaften i samarbejde med Folkeuniversitetet

Mandag den 8. februar kl. 19.30 i Broager Skoles aula

Adgang fra Nejsvej

Dr. Phil. Carsten Porskrog Rasmussen, Lektor ved Århus Universitet fortæller om Glücksburgerne, hertugdømmet, de enkelte hertuger og deres besiddelser på Sundeved og Broagerland fra 1601 - 1779

Adgang, kaffe med kage 50,-kr.

Alle er velkommen.
www.skla.dk

Erhvervslokaler

Produktions-, lager- og kontorlokaler, beliggende Nejsvej, Broager, udlejes. Lav pris. Størrelser fra 120 til 1.060 kvm.
hanssonerhverv.dk · telefon 7443 4897

Vi forestår udlejning af lokaler til erhverv samt enkelte boliglejemål.

Det er vores målsætning, altid at kunne tilbyde gode og velbeliggende lokaler til konkurrencedygtige priser.

E-mail: per@hanssonerhverv.dk



Kollegerne i Padborg forærede personalet i Kliplev en fredag fredag den 5. februar, hvor personale fra Padborg betjener kunderne. Souschef Jesper Lassen og uddeler Anders Jensen var meget glade for gavekortet.

Foto Jimmy Christensen

SuperBrugsen i nye klæder

SuperBrugsen Kliplev er blevet piftet op indvendig og udvendig, og torsdag aften havde uddeler Anders Jensen inviteret håndværkere, kollegaer, personale og

bestyrelsesmedlemmer til at kigge forbi for at se ombygningen og udvidelsen til godt 10 millioner kr. Uddeler Anders Jensen bød velkommen til de

omkring 80 mennesker, som var synligt imponerede over den nyindrettede butik, som der blev arbejdet hårdt på fra håndværkernes side på at få færdig til tiden. Personalet måtte også arbejde om aftenen og natten for alt være klar til åbningen i begyndelsen af december. ■

Kids i topform



Lundtoft IF Gym/Kidsvolley havde tre hold med ved weekendens Kidsstævne på Alssundgymnasiet i Sønderborg. Level 3 holdet fandt storformen frem og

vandt tre ud af fire kampe og besatte dermed førstepladsen i deres række. De mindste spillere i level 0 gik også godt til sagen og nåede finalen, som blev tabt til et hold fra Haderslev.

De glade Lundtoftspillere var til stævne i Sønderborg.

Level 1 holdet besatte fjerdepladsen.

Søndag den 31. januar afvikler DGI Sønderjylland i samarbejde med Lundtoft IF et kombineret kids- og teensvolley stævne i kliplev Hallen. ■

Samværeret er i højsædet



Af Jens Jaenicke

På keglebanerne ved Kliplev Forsamlingsgaard er der livlig aktivitet hver dag. Her nyder grupper af borgere nogle timer, hvor det sociale samvær og glæden ved i al venskabelighed at overtrumfe hinanden med antal point, er af stor betydning.

En gruppe på 20 medlemmer, der kalder sig Kliplev Keglerne, blev for nogle år siden startet op af Aage Schroll, Flokken spiller hver mandag kl. 15-17 og de deltager i turneringer med andre sønderjyske klubber. Det er blevet til flere

guldmedaljer, en vandrepokal i både 2006 og 2009, 10 bronce- og 19 sølvmedaljer. Det er gode resultater skabt af et hold, der består af lidt ældre personer.

Grete Lykke Johannsen, Sofie Brodal, Eva Mølgaard, Karl W. Johannsen, Aage Schroll og Bente Jensen i deres røde trøjer. De er efterhånden blevet noget slidte, og holdet er på udkig efter en sponsor.

Man deltager også i en julekonkurrence, hvor der spilles om rødvin og skinker. Den årlige sommerudflugt gik til Hjerl Hede. Alt sammen er det med til at ryste medlemmerne sammen og skabe et godt kameratskab. ■

KLIPLEV HUSHOLDNINGSFORENING

Generalforsamling

Tirsdag den 26. januar 2010 kl. 19.00

på Kliplev Forsamlingsgaard

Dagsorden iht. vedtægterne.

Foreningen giver kaffe.

Derefter er der pakkelotto, så medbring en pakke til en værdi af 25 kr.

Vel mødt

Bestyrelsen

Felstival i Felsted

For 9. år i træk inviteres der til Felstival i Felsted Hallen lørdag den 27. februar. Programmet byder først på lidt godt til ganen og så er der dans til musik fra tre lokale bands. Billetter koster 125 kr. Sædvanen tro plejer 6-700 mennesker at deltage i den hyggelige aften. ■

Rykind i Velkær

Inseminør Jens Erik Zachariassen, Velkær, fyldte forleden 60 år. Mange kiggede forbi for at ønske ham tillykke. Han er født i Vester Sottrup og har i de seneste 30 år boet i Velkær. Han er afholdt, vellidt og respekteret, og har en stor omgangskreds. ■

STATUSSALG

Ovenlysvindue fakro hvidmalet 66x118 cm incl. inddækning **1 stk kr 1900,-**
Indvendig massiv fyr dør med glas modul 90x210 cm **1 stk kr 600,-**
16x27 mm lister (kan bruges som skyggelister eller glaslister) ialt 1000 mtr. pr. 100 mtr **kr 250,-**
45x145 mm høvlet og trykimpr. 38 stk a 540 cm **kr ialt 2500,-**
Ivarplank hvid 20x360 cm 16 stk **kr ialt 1600,-**
28x120 mm sib. lærk terrassebrædder 220 mtr **kr ialt 3000,-**
Laminat bordplader 60x300 cm 15 stk **kr stk 199,-**
19x100 mm forskallingsbrædder ialt 4000 mtr. pr. 100 mtr **kr ialt 300,-**
20x145 mm fuldkantede og høvlede brædder 30 stk a 540 cm **kr ialt 1700,-**
20x135 mm fyr massiv gulvbrædder med endenot ialt 350 m² **kr m² 80,-**

Priser er inklusiv moms. Kontant betaling. Levering efter aftale.

Åbningstider
Mandag – fredag kl. 8.00 – 17.00
Lørdag kl. 9.00 – 12.00



Kliplev Lavpris Tømmerhandel

Kliplev Søndergade 10 · Kliplev 6200 · Aabenraa
Tlf.: 7468 1300 · mail@kliplev-lavpris.dk



RUTH'S FODPLEJE

Klostervang 49 - Kliplev - 6200 Aabenraa

tlf. 20 16 33 77

også udebehandling

lægeeksamineret fodplejer Ruth Svendsen

Halim's Auto værksted

Reparation, service, salg/køb/bytte af biler
Udfører alt rustarbejde samt klargøring til syn



Varnæsvej 751 Bovrup
6200 Aabenraa

Mobil: 40586973
Mobil: 22405557

Telefon: 74687733
www.halim's auto.dk

Karneval i Kliplev

Fredag den 5. februar kl. 19.30

på Kliplev Forsamlingshus

Der er premier til de bedst udklædte

Man behøver ikke være udklædt for at deltage

Hansi spiller op til dans

Entre 75 kr.

Der er mulighed for at købe smørrebrød og snitter

Bestilling tlf. 7468 7900

Kliplev Forsamlingsgaard

Lones

Landkøkken

mad som i gamle dage!

Kliplev Hovedgade 24, Kliplev Telefon 7468 7900

330 elever til skolefodbold i Sottrup



Der bliver masser af fodbold lørdag den 30. januar i de 2 Sundeved-haller. 330 elever og lærere fra de 4 skoler i Sundeved har nemlig tilmeldt sig "Andelskasse Cup 2010".

Det er 9. år i træk, fodboldklubben BNS

afvikler sin store skolefodboldturnering. - De mange små og store fodboldspillere stiller op på i alt 59 elev- og lærerhold, og vi skal have afviklet tæt ved 150 fodboldkampe, fortæller Per Schubert, formand for Fodboldklubben BNS.

De to Sundeved haller danner rammen om et stort fodboldstævne.

Det plejer at være en helt fantastisk dag med masser af glade børn, heppende forældre og stor aktivitet lige fra kl. 8 om morgenen til ca. kl. 20 i de 2 haller.

Der er tilmeldt hold i alle alderstrin, så der bliver spillet bold lige fra børnehaveklasse op til 9. årgang – og så naturligvis lærerholdene, som absolut ikke lader børnene noget efter, hvad angår entusiasme og fightervilje. – Takket være vores

hovedsponsor – Sundeved Andelskasse – samt en lang række lokale virksomheder, kan vi overrække flotte præmier til vinderne i alle årgange og diverse "spurtpræmier" i løbet af dagen, fortsætter Per Schubert.

For Fodboldklubben BNS er skolefodboldturneringen blevet en fast, tilbagevendende begivenhed, hvor klubben giver mange fodboldinteresserede skolebørn lejlighed til at dyste mod hinanden.

- Og selvom rigtig mange allerede dyrker fodbold i BNS, så er turneringen en rigtig god mulighed for mange til at "prøve" fodboldspillet af, inden de melder sig ind i Fodboldklubben BNS, nævner Per Schubert. ■

Nytårskur i Vester Sottrup

For andet år i træk afholder Sottrup Kirke, Røde Kors Sundeved og Forsamlingsgården Sundeved fælles nytårskur. Det sker søndag den 24. januar.

Nytårskuren starter kl. 14.00, hvor der er Kyndelmisse Gudstjeneste under ledelse af sognepræst Vibeke Oldenburg for hele familien i Sottrup Kirke. Kl. 15.00 er der

gratis sønderjysk kaffebord på Forsamlingsgården. Formanden Eluf Nielsen byder velkommen og næstformanden Arne Mandrup præsenterer programmet for 2010. Eftermiddagen byder også på en afsløring af nye billeder til Sundeved væggen, som er lavet af Jens Funder Nielsen.

Billederne er af Ullerup Kirke, Nybøl Kirke og Sottrup Kirke.

Desuden orienterer Røde Kors om året der gik og om fremtidsplaner. Derudover synger Kor 92 Sundeved.

Sidste år deltog 130 mennesker i nytårskuren. ■

Dødsfald

Magdalene Madsen, er død, 94 år. Magdalene Madsen voksede op i en søskendeflok på 9 på et lille husmandssted på 8 tdr. land i Basaa ved Vester Sottrup.

Som ung blev hun gift med Hans Madsen, der virkede som sognepræst gennem en årrække i Bjolderup, senere 19 år på Kegnæs og endelig 10 år i Arnæs i Sydslesvig. Som præstekone var hun altid hjælpsom, afholdt og et samlingspunkt.

Hendes mand døde for 19 år siden. Hun efterlader sig to døtre, der bor i henholdsvis Struer og St. Merløse på Midtjylland. ■

Hjertelig tak

For de kærlige hilsener ved min 90 års fødselsdag 5. januar Det glædede os meget Charlotte og Christen Dall Snogbæk

BRÆNDE
Brænde af dansk bøg
SAVET OG KLØVET. SÆLGES OG LEVERES
Telefon 74 46 13 73 Mobil 21 78 74 16

Avnbøl – Ullerup Landsbylaug

Indkalder til

Generalforsamling

den 10. februar 2010 kl. 19.30

på Bakkensbro skoles bibliotek

Med følgende dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning
3. Forelæggelse af revideret regnskab og godkendelse
4. Behandling af indkomne forslag
5. Laugets fremtidige arbejde
6. Forelæggelse af budget
7. Valg af medlemmer til bestyrelsen samt suppleanter
8. Valg af 2 revisorer samt revisorsuppleanter
9. Eventuelt

Indkomne forslag skal være bestyrelsen i hænde senest 7 dage inden generalforsamlingen.

Under pkt. 4 vil bestyrelsens forslag til en vedtægtsændring af §6 blive behandlet. Se forslaget til vedtægtsændringen på laugets hjemmeside – www.au-laug.dk

Efter generalforsamlingen er vi vært på en kop kaffe m. tilhør.

Avnbøl – Ullerup Landsbylaug

Dit lokale talerør

Så starter vi igen

Babysalmesang i Nybøl Kirke

Et kursus for babyer mellem 2 og 12 mdr. og deres mor og/eller far.

Ved organist og musiklærer Anemette Bennike Thomas.

Hver mandag kl. 10.15 - 11.15 fra den 25. januar. I alt 10 gange

Medbring din baby og et stort tæppe

Yderligere oplysning og tilmelding hos Anemette på telefon 74 46 80 64 eller 61 40 11 26

NIELS JESSENS EFTF.

Alt i vognmandskørsel samt jordarbejde udføres

KONTAKT CLAUS 2019 8158
ELLER KJELD 2019 8159



Velkommen til

Kyndelmisse Gudstjeneste for hele familien i Sottrup Kirke

Søndag den 24. januar kl. 14.00

Kl. 15.00. indbyder Sottrup Kirke, Røde Kors og Forsamlingsgården til fælles kaffebord og Nytårskur på Forsamlingsgården.

Forsamlingsgårdens program for 2010 fremlægges.

Forsamlingsgårdens 3 nye billeder af Jens Funder Nielsen afsløres.

Røde Kors vil orientere om året der gik, og fremtidsplaner.

Underholdning ved Kor 92. Sundeved.

Alle er velkommen, fri entre og gratis kaffebord.

Sottrup Kirke – Røde Kors Sundeved Forsamlingsgården Sundeved

Dansk Røde Kors



Hørt i byen

Sognepræst i Kværs, Kevin O. Asmussen har med sin kone og fire børn holdt en tiltrængt uges ferie i Hejlsminde. I efteråret måtte han passe tre sogne, så der var nok at se til med bryllupper, begravelser og konfirmandundervisning.

Doris Schmidt, Den Gamle Kro, har nydt nogle afslappende feriedage i Østrig, hvor hun prøvede at kælke ned ad bjergsiden.

Gråsten Friskole arrangerer den den 26. marts X-faktor. Sidste år blev det en kæmpe succes.

Niels Kristensen, Gråsten, er vendt solbrun hjem efter en herlig uge ved Det Røde Hav, hvor temperaturen dagligt sneg sig op på 27 grader. Han prøvede både at ride på kamel og dykke.

Conni Hansen og Børge Hansen, Velkær ved Felsted tilbragte juledagene på Hvedeholm Slot ved Fåborg. Et glas vin kostede 100 kr, så der blev kun nippet til vinen under maden.

Garanterne i Andelskassen Gråsten inviteres til generalforsamling onsdag den 24. marts i Augustenborg Hallen. Der plejer at deltage 250 mennesker i mødet.

Ældre Sagen Gråsten har reserveret 64 billetter til Gråsten Revyen 18. marts.

Harry Andersen, Smøl, køber gammelt brød til fuglene hos SuperBrugsen i Broager. De har svært ved at overleve med al den sne og frost, hvis vi ikke fodrer dem, siger den venlige mand.

Anne Hohwü og Per Rosenberg i Adsbøl har været en uge på skiferie i Østrig. ■

TILBUD HVER FREDAG:

5 stykker uspecificeret smørrebrød

TIL AFHENTNING

kr. 100,-

Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67

Dødsfald

Johannes Glindvad Kristensen, Påhøj 3, Nybøl, er død, 92 år. Han var gennem hele sit liv optaget af det folkelige og kulturelle liv, meget samfundsinteresset og besad en stor almen viden.

Johannes Glindvad Kristensen var født vest for Ålborg. Som ung tjente han på større fynske og sjællandske gårde. Under et ophold på St. Restrup Husmandsskole i Himmerland mødte han Helga, som stammede fra Nybøl. Han kom til Sønderjylland, tjente på gårde i Dybbøl og Ullerup og i 1942 blev de gift.

I mange år drev de et mindre landbrug i Nybøl. Udover at passe bedriften kørte han mælketur. I

1960 solgte han køerne og indrettede stalden til søer. Et par år senere blev han kirkegårdsmedhjælper ved Nybøl Kirke.

I nogle år var han formand for den lokale

husmandsforening og i en årrække sad han i Nybøl Menighedsråd.

Udover sin hustru, Helga, efterlader han sig 7 børn, 19 børnebørn og 22 oldebørn. ■

Hjertelig tak

For stor deltagelse og alle blomsterne ved min ven og vor far
Just Wollesens
begravelse den 13. januar
Stor tak til sognepræst Jan Unold
Mange hilsener
Gerda, Bjarne, Jacob og Line

AFSTEMNINGSFEST



90 året for afstemningen i 1920 markeres med en afstemningsfest

Onsdag den 10. februar kl. 19.30 på Den Gamle Kro i Gråsten

Festtaler er journalist ved DR-Syd Torben Ølholm

Entre og kaffe 50 kr
Afstemningsudvalget



Selskaber · Konferencer Overnatning · Brunch



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49

BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49

RINKENÆSHUS
74 65 18 08



HVER SØNDAG PÅ KVÆRS KRO

Alle søndage i december og januar fra kl. 11.30 - 14.00:

Grønlangkål med hamburgerryg, kålpølser, brunede kartofler, sennep og rødbeder

kr.

79⁵⁰

Andesteg med rødkål, brune og hvide kartofler, sauce.
Deserttallerken

kr.

129⁵⁰

Bordbestilling på tlf. 74 65 92 06

Læg vejen forbi Kværs Kro, Kværs Gade 9, Kværs, 6300 Gråsten

GOD BUFFET TIL DIN NÆSTE FEST - telefon 7465 9206

Rejecocktail eller tarteletter med høns i asparges eller *Dampet kold laks med hummerdressing, rejer, asparges og kaviar.

3 x STEG: Mør, glaseret Oksesteg, kryddermarineret Kalkunbryst og helstegt Svinekølle, salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.

Æbletærte creme fraiche eller Islagkage (sælges kun i hele af 7 per.).

*Ved laks ekstra kr. 5,00 pr. kuvert. Flutes kr. 3,00 pr. kuvert. Mindste antal 12 personer.

LEVERES GRATIS OVERALT

Blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Mijl/fakturaafgift kr. 50,-.
Kontant betaling ved leveringen og husk depositum for emballagen kr. 350,-.

WWW.GODBUFFET.DK

99⁵⁰

God Mad



Alt medfølger!!!

Forret, 3 x Steg, salatbar og kartofler.
Dessert KUN kr. 10,00.



Det lille Teater, Gråsten

Sommerspil 2010

INFORMATIONSMØDE

"Jorden rundt i 80 dage"

Premiere 18. juni

Antal forestillinger: 5

Instruktør er Uffe Kristensen, Århus

Alle der har lyst til at deltage i årets sommerspil indbydes til informationsmøde søndag den 31. januar kl. 10,00 på Det lille Teater, Ladegårdskov 14 Gråsten

Vi giver en kop kaffe, og forventer at mødet varer 1 til 1½ time.

Kørselsvejledning på www.lilleteater.dk

Oplysninger kan fås ved henvendelse til Ole Gaul Nilum tlf. 74 65 37 67

Ældre Sagen Gråsten

Grønlandskibet Hans Hedtofts forlis "Skibet der forsvandt"

Onsdag den 27. januar kl. 14:30 – ca. 17:00
i Ahlmannsparken

Forfatterne Lars og Morten Halskov vil fortælle om deres opdagelser ved arbejdet med bogen. Bogen kan købes og blive dedikeret.

Gråsten Revyen 2010 "Jes we kan"

Torsdag den 18. marts kl. 19:00 med spising

Bestilling og betaling á kr. 175,-
hos Ulla Gerber 74650120

Vandgymnastik i Marina Fiskens Wellnesscenter fortsætter

Fra mandag den 18. januar og 15 gange frem

Plads på Hold II: kl. 10:45 til 11:45

Tilmelding på Ebbe Johansen telefon 73 65 46 04

Mel Brooks "The Producer" er i fuld gang

Bestilte billetterne á kr. 400,-
udleveres på årsmødet.

Tilmelding til Varde Sommerspil 2010, 4. juli 2010

Ring til et komite-medlem.

8 dages ferietur til Sct. Petersborg

6. -13. august

Pris incl. ½ pension kr. 5.595,-

Nærmere oplysning og tilmelding Ebbe Johansen
tlf. 73654604 eller e-mail: ej@danskil.dk

Lokalkomiteen

Hos os får du gode råd om køb, salg og vurdering

HOKKERUP - LUNDTOFTVEJ 10

Landejendom med 8,6 ha jord.

KONTAKT OS FOR FREMVISNING



Kontantpris: 1.590.000
Udbetaling: 80.000
Brutto: 10.509
Netto: 8.289
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 5.443 / 4.419
Bolig i m²: 208
Grundareal i m²: 86761
Opført: 1861/76
Stuer / vær.: 1 / 4
Etage: 1

Stuehuset fremstår pænt med bl.a. nyt ståltag og tilbygning fra 2009. Til ejendommen hører lade på ca. 432 m2 samt stald og gl. garage på henholdsvis ca. 143 m2 og 145 m2. Jorden ligger direkte ved ejendommen.

Sagsnr: 130-22 Nedl. landb.

FELSTEDVEJ 32

Nedlagt Landbrug



Kontantpris: 1.475.000
Udbetaling: 75.000
Brutto: 9.633
Netto: 7.875
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 5.697 / 4.779
Bolig i m²: 158
Grundareal i m²: 28851
Opført: 1827/77
Stuer / vær.: 1 / 4
Etage: 2
Sagsnr: 123-1 Nedl. landb

TRÅSBØL - ESKÆR 11

Hus med nyt tag fra 2008.



NY PRIS

Kontantpris: 825.000
Udbetaling: 45.000
Brutto: 5.432
Netto: 4.440
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 2.707 / 2.370
Bolig / kld. i m²: 110 / 10
Grundareal i m²: 983
Opført: 1952
Stuer / vær.: 1 / 2
Etage: 2
Sagsnr: 119-16 1- familieshus

Gulstenshus med nyt dekratag fra 2008 samt nyt og lækkert badeværelse. Til huset hører dobbel garage, udhus og stor havestue.

VARNÆS - GL. SKOLEVEJ 8

Ældre hus i Varnæs.



NY PRIS

Kontantpris: 190.000
Udbetaling: 25.000
Brutto: 1.577
Netto: 1.525
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 949 / 1.048
Bolig i m²: 75
Grundareal i m²: 370
Opført: 1800/81
Stuer / vær.: 1 / 1
Etage: 1
Sagsnr: 131-23 1- familieshus

Ældre hus i Varnæs nær skole, fritidsfaciliteter m.m. Huset ligger på rolig vej og byder på mange forskellige muligheder via renovering.

ADSBØL - ØSTERBAKKEN 35

Hus med en fantastisk udsigt til vandet.



Kontantpris: 1.600.000
Udbetaling: 80.000
Brutto: 10.148
Netto: 8.246
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 5.612 / 4.712
Bolig / kld. i m²: 152 / 30
Grundareal i m²: 831
Opført: 1960/75
Stuer / vær.: 1 / 2
Etage: 1
Sagsnr: 156-4 1- familieshus

Huset er roligt beliggende med en panoramaudsigt til Nybøl Nor. Huset er højt beliggende i Adsbøl kun få km. fra Gråsten by.

KLIPLEV - HJERNESHØJVEJ 4

Hus i rolige omgivelser



NY PRIS

Kontantpris: 490.000
Udbetaling: 25.000
Brutto: 3.491
Netto: 2.937
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 1.872 / 1.708
Bolig i m²: 121
Grundareal i m²: 924
Opført: 1880
Stuer / vær.: 1 / 3
Sagsnr: 56-16 1- familieshus

Huset ligger ugenert i udkanten af Kliplev by. Huset indeh. entré, køkken, stur, 2 værelser, soveværelse, fyrrum samt to badeværelser.

AVNBØL - AVNBØLØSTENVEJ 16

Pænt hus med muret garage.



Kontantpris: 1.075.000
Udbetaling: 55.000
Brutto: 6.841
Netto: 5.480
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 3.454 / 2.881
Bolig i m²: 104
Grundareal i m²: 477
Opført: 1800/95
Stuer / vær.: 1 / 2
Etage: 2
Sagsnr: 236-15 1- familieshus

Charmerende hus renoveret med bl.a. carport fra 2001. Nyere køkken. Klinkegulv og gulvvarme i køkken og entré.

BROAGER - JØRGENSBY 6

Charmerende og renoveret hus.



NY PRIS

Kontantpris: 1.290.000
Udbetaling: 65.000
Brutto: 8.327
Netto: 6.816
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 4.066 / 3.573
Bolig i m²: 149
Grundareal i m²: 663
Opført: 1878/09
Stuer / vær.: 1 / 2
Etage: 2
Sagsnr: 18-11 1- familieshus

Huset fremstår yderst pænt med bl.a. tilbygning fra 2009, nyere køkken, renoveret badeværelse, hyggelig stue med nyt gulv m.m.

EGERNSUND - REEFSLAGERVÆNGET 18

Dejlig villa fra 2000 med velpasset have.



Kontantpris: 1.795.000
Udbetaling: 90.000
Brutto: 11.248
Netto: 9.143
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 5.320 / 4.631
Bolig i m²: 173
Grundareal i m²: 773
Opført: 2000
Stuer / vær.: 1 / 4
Etage: 2
Sagsnr: 125-10 1- familieshus

Stor og attraktiv villa med en god og familievenlig planløsning. Villaaen fremstår i yderst pæn stand med mange gode detaljer.

ALNOR - KLØVERVEJ 5

Flot moderniseret parcelhus.



Kontantpris: 1.895.000
Udbetaling: 95.000
Brutto: 12.143
Netto: 9.928
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 6.835 / 5.774
Bolig i m²: 213
Grundareal i m²: 820
Opført: 1966/79
Stuer / vær.: 1 / 4
Sagsnr: 320-2 1- familieshus

Parcelhuset fremstår ydret flot med bl.a. 2 nyere badeværelser og lækkert køkken. Til huset hører pæn have med overdækket terrasse.

RINKENÆS - HVEDEMARKEN 46

Yderst pænt hus med udsigt til Flensborg Fjord.



Kontantpris: 2.445.000
Udbetaling: 125.000
Brutto: 15.471
Netto: 12.970
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 7.845 / 7.117
Bolig i m²: 174
Grundareal i m²: 1077
Opført: 1996
Stuer / vær.: 1 / 4
Etage: 1
Sagsnr: 256-3 1- familieshus

Nær Gråsten sælges vedligeholdelsesnemt hus nær park- og fritidsanlæg, 18 hullers golfbane samt Gendarmstien langs fjorden.

ADSBØL - SMEDEBAKKEN 4

Parcelhus med flot udsigt.



NY PRIS

Kontantpris: 1.145.000
Udbetaling: 60.000
Brutto: 7.298
Netto: 6.013
Alternativ finansiering:
Pauselån@ F1: 3.516 / 3.135
Bolig i m²: 119
Grundareal i m²: 680
Opført: 1964
Stuer / vær.: 1 / 2
Etage: 1
Sagsnr: 275-4 1- familieshus

Huset er beliggende i Adsbøl, med udsigt til vandet. Huset fremstår velholdt med mange hyggelige kroge og en god atmosfære.

Vi kender vejen

Kjeld Faaborg
Indehaver

Nicole Møller
Mægler-assistent

Randi Jørgensen
Salg og vurdering



Estate Mæglerne Kjeld Faaborg
Statsaut. ejendomsmægler & Valuar, MDE
Tlf. Gråsten 7465 0933 - Padborg 7467 2676

